



安全理事会

Distr.: General
22 March 2018
Chinese
Original: English

安全理事会第 1718(2006) 号 决议所设委员会

2018 年 3 月 21 日希腊常驻联合国代表团给委员会主席的普通照会

希腊常驻联合国代表团向安全理事会第 1718(2006)号决议所设委员会主席致意，谨随函转递资料，说明希腊为执行安全理事会第 2397(2017)号决议规定所采取的措施(见附件)。



2018 年 3 月 21 日希腊常驻联合国代表团给委员会主席的普通照会的附件

希腊执行联合国安全理事会第 2397(2017)号决议报告

希腊和欧洲联盟其他成员国共同执行了安全理事会第 2397(2017)号决议对朝鲜民主主义人民共和国实行的限制性措施，采取了以下共同措施：¹

共同措施

(a) 2018 年 1 月 8 日欧盟理事会(CFSP)2018/16 号执行决定，执行关于对朝鲜民主主义人民共和国采取限制性措施的欧盟理事会(CFSP)2016/849 号决定，落实对更多个人和另外一个实体的指认(旅行禁令和资产冻结)；

(b) 2018 年 1 月 8 日欧盟理事会(EU)2018/12 号执行条例，执行关于对朝鲜民主主义人民共和国采取限制性措施的欧盟理事会(EU)2017/1509 号条例，将欧盟理事会(CFSP)2018/16 号执行决定规定的各项措施付诸实施；

(c) 2018 年 2 月 26 日欧盟理事会(CFSP)2018/293 号决定，修订了关于对朝鲜民主主义人民共和国采取限制性措施的欧盟理事会(CFSP)2016/849 号决定，规定欧洲联盟承诺采取以下措施执行安全理事会第 2397(2017)号决议：

- 欧洲联盟已在 2017 年 10 月 16 日欧盟理事会(CFSP)2017/1860 号决定中规定全面禁止所有原油的出口，如果委员会在个案基础上事先核准，可豁免用于人道主义目的的出口。欧盟理事会(CFSP)2018/293 号决定进一步规定，不论是否原产于成员国领土，都禁止通过管道、铁路线或车辆等途径向朝鲜民主主义人民共和国直接或间接供应所有原油；
- 欧洲联盟已在欧盟理事会(CFSP)2017/1860 号决定中规定全面禁止所有精炼石油产品的出口，包括规定成员国主管当局可根据第 2375(2017)决议第 14 段所述条件为人道主义目的授权出口精炼石油产品。欧盟理事会(CFSP)2018/293 号决定进一步规定，精炼石油产品出口量每年不得超过 500 000 桶，包括通过使用管道、铁路线或车辆进行的出口；
- 禁止进口粮食和农产品、机械、电气设备、泥土和石料(包括菱镁矿和氧化镁)、木材和船只；
- 禁止从朝鲜民主主义人民共和国获取捕鱼权；
- 禁止向朝鲜民主主义人民共和国出口一切工业机械、运输车辆、铁、钢和其他金属，除非会员国确定需要提供备件以保障朝鲜民主主义人民共和国境内客机的安全运行；
- 除适用的国内法和国际法规定的某些例外情况外，有义务在 2019 年 12 月 21 日前立即将所有在成员国管辖范围赚取收入的朝鲜民主主义人民

¹ 所有共同措施均公布在《欧洲联盟公报》上。

共和国国民和所有朝鲜民主主义人民共和国政府监督其海外工人的安全监督专员遣返回国；

- 只要有合理理由相信船只参与了安全理事会关于朝鲜民主主义人民共和国的各项决议所禁止的活动或物项的运输，会员国便有义务在其港口扣押、检查和查封该船只，而且有权力扣押、检查和查封其领水范围内处于管辖权之下的该船只。查封船只的规定某些情况可停止适用；
- 如另一成员国掌握情报怀疑朝鲜民主主义人民共和国试图出口违禁货物，并请求提供更多海事和航运信息，成员国有义务尽快予以合作；
- 禁止向安全理事会关于朝鲜民主主义人民共和国的各项决议所禁止的活动或运输物项的船只提供保险或再保险服务，除非委员会逐案确定该船只从事的活动仅是为了生计或人道主义目的；
- 如有合理理由认为任何船只参与安全理事会关于朝鲜民主主义人民共和国的各项决议所禁止的活动或物项的运输，则有义务注销该船只的注册；
- 禁止向安全理事会关于朝鲜民主主义人民共和国的各项决议所禁止的活动或物项运输船只提供船级服务，除非事先得到委员会逐案批准；
- 禁止为已由另一会员国取消登记的船只进行登记，除非事先得到委员会逐案批准；
- 欧盟理事会(CFSP)2017/345 号决定已经规定禁止出口新船或二手船；
- 有义务扣押和处置第 2397(2017)号决议禁止出口的物项；
- 禁止满足任何以合同或交易的执行受到第 2397(2017)号决议规定的制裁措施影响为由提出的索赔；

(d) 2018 年 2 月 26 日欧盟理事会(EU)2018/285 号条例，修订了关于对朝鲜民主主义人民共和国采取限制性措施的欧盟理事会(EU)2017/1509 号条例，将欧盟理事会(CFSP)2018/293 号决定规定的各项措施付诸实施。

上述欧盟理事会各项条例具有全面约束力，直接适用于欧洲联盟所有成员国。2017 年 8 月 30 日关于对朝鲜民主主义人民共和国采取限制性措施的欧盟理事会(EU)2017/1509 号条例废除了(EC)329/2007 号条例，要求各成员国确定违反条例规定适用哪些处罚。

此外，希腊已向希腊所有有关当局，包括希腊银行、反洗钱和反恐怖主义融资管理局、经济和发展部/贸易协调和贸易制度局、希腊海关当局、希腊海岸警卫队当局(通过海洋事务和岛屿政策部)、希腊航运公会以及希腊船东联盟通报了第 2397(2017)号决议各项规定的执行情况。